



POETTO, GOLFO DEGLI ANGELI – POETTO BEACH, ANGEL GULF



POETTO, GOLFO DEGLI ANGELI: 39°12.140'N 9°10.450'E

La nostra base nel Sud Sardegna è raggiungibile in pochi minuti dall'aeroporto di Cagliari Elmas, ed è perfettamente al centro del Golfo degli Angeli. Racchiuso tra Capo Spartivento a ovest e Capo Carbonara a est, offre la possibilità di visitare durante la vostra vacanza pressoché tutte le località più belle della costa meridionale.

La stessa Cagliari, capitale storica e culturale della Sardegna, si mostra al visitatore con la sua solarità fatta di scorci suggestivi. Dalla nostra base nella Marina di Portus Karalis si possono raggiungere in pochi minuti a piedi i punti più belli della città: i quartieri di Castello e Marina, la Spiaggia del Poetto e le vie della movida notturna dal sapore mediterraneo lasceranno in voi un segno indelebile.

Sia che decidiate di risalire l'isola nel versante orientale, sia che optiate per quello occidentale, incontrerete nel vostro percorso coste frastagliate, isole di rara bellezza e calette incontaminate, e potrete decidere se sostare alla fonda nei ridossi oppure nei vari porticcioli per visitare le località che vi presentiamo di seguito.

Centrato sulla spiaggia del Poetto, con i suoi otto chilometri di sabbia e la caratteristica Sella del Diavolo,

il Golfo degli Angeli è la porta d'accesso al Mediterraneo nonché uno snodo strategico per le rotte turistiche

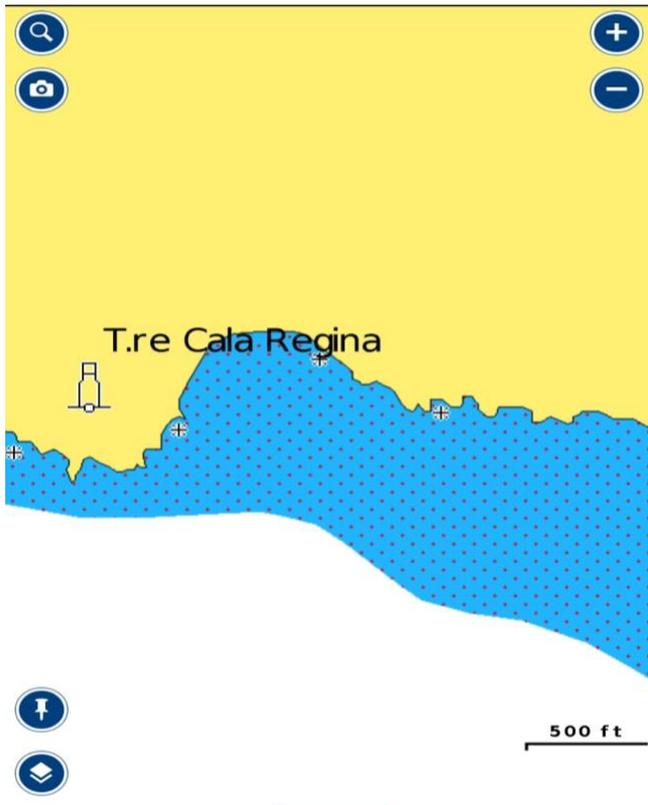
Our base in Southern Sardinia can be reached in a few minutes from Cagliari Elmas airport, and is perfectly in the center of the Golfo degli Angeli. Enclosed between Capo Spartivento in the west and Capo Carbonara in the east, it offers the opportunity to visit during your vacation almost all the most beautiful places on the southern coast. Cagliari itself, the historical and cultural capital of Sardinia, shows itself to the visitor with its sunshine made of suggestive views. From our base in the Portus Karalis Marina you can reach the most beautiful points of the city in a few minutes on foot: the districts of Castello and Marina, the Poetto Beach and the streets of the nightlife with a Mediterranean flavor will leave an indelible mark on you.

Whether you decide to go up the island on the eastern side, or if you opt for the western one, you will meet in your path jagged coasts, islands of rare beauty and pristine coves, and you can decide whether to stop at anchor in the shelters or in the various marinas to visit the locations that we present below.

Centered on the Poetto beach, with its eight kilometers of sand and the characteristic Sella del Diavolo, the Golfo degli Angeli is the gateway to the Mediterranean and a strategic hub for tourist routes



CALA REGINA



CALA REGINA: 39° 10.710' N - 9° 21.318' E.

Lasciandosi alle spalle il semiarco del Poetto troverete di fronte a voi una costa alternativamente rocciosa e sabbiosa, con diverse spiagge, il primo porticciolo a metà tra Cagliari e Villasimius è la Marina di Capitana - Quartu S.Elena, presenti servizi al diporto, carburante, market (tel.070.805460 www.marinadicapitana.it).

Leaving behind the semi-arch of Poetto you will find in front of you an alternately rocky and sandy coast, with several beaches, the first marina halfway between Cagliari and Villasimius is the Marina di Capitana - Quartu S.Elena, present recreational services, fuel, market (tel. 070.805460 www.marinadicapitana.it).



Torre delle stelle



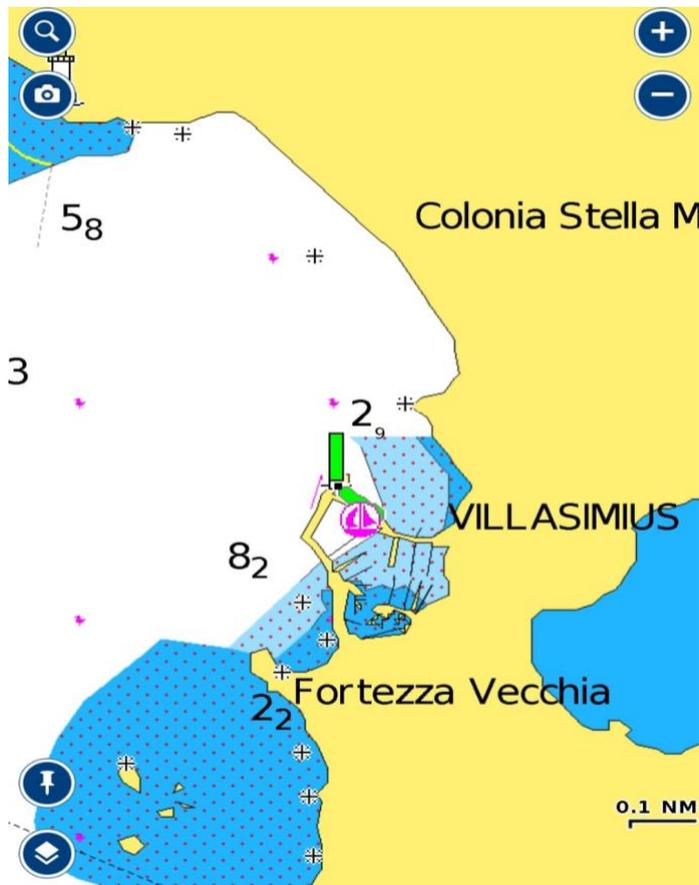
TORRE DELLE STELLE- GEREMEAS

Proseguendo verso est scorgete diversi villaggi che sorgono lungo la strada costiera che da Cagliari va a Villasimius. Nessun approdo attrezzato in questa parte di costa, ma diverse spiagge con mare cristallino e sabbie chiare, presenti ridossi per venti dai quadranti settentrionali. Nella foto la spiaggia di Gennemari.

Continuing east you will see several villages that rise along the coastal road from Cagliari to Villasimius. No equipped landing place in this part of the coast, but several beaches with crystal clear sea and clear sands, present sheltered by winds from the northern quadrants. In the photo the beach of Gennemari.



VILLASIMIUS HARBOUR, CAPO CARBONARA- CARBONARA CAPE





SPIAGGIA DI PORTO GIUNCO – PORTO GIUNCO BEACH

VILLASIMIUS: 39°7.482' N - 9°30.201' E Un promontorio che funge da portale di ingresso verso la baia di Villasimius. Assieme all'Isola dei Cavoli (circa mezzo miglio a sud est del Capo), all'Isola di Serpentara (ad est) e a tutta l'area circostante, forma l' Area Marina Protetta Capo Carbonara. L'area è suddivisa in quattro tipologie di zone con diversi gradi di tutela. Gli splendidi fondali marini di Villasimius sono meta costante di immersioni in tutte le stagioni dell'anno, nonostante ciò bisogna fare attenzione alle linee guida che regolamentano tali attività in questa zona: è bene prendere visione delle aree interdette alla navigazione, alla balneazione e le altre direttive sul sito www.ampcapocarbonara.it. (attenzione: multe salate per i trasgressori!) Sui due lati del promontorio sono presenti diverse località turistiche. Lungo la costa ovest del promontorio incontriamo il porticciolo di Villasimius con la Spiaggia del Riso, i resti di una antica fortezza con la Torre vecchia, Punta Santo Stefano (la propaggine più occidentale del promontorio) e la frazione di Santa Caterina con la sua caletta; sulla costa est troviamo la spiaggetta di Is Traias, la bellissima spiaggia di Porto Giunco, lo Stagno di Notteri con i Fenicotteri rosa, la Torre di Porto Giunco e la spiaggetta di ciottoli di Cava Usai (cava di granito dismessa negli anni '50). Le sue coste sono una delle zone più interessanti della Sardegna, ma fate attenzione agli scogli affioranti nei pressi del Capo.

A promontory that acts as an entrance portal to the bay of Villasimius. Together with the Cavoli Island (about half a mile south east of the Cape), the Serpentara Island (east) and all the surrounding area, it forms the Capo Carbonara Marine Protected Area. The area is divided into four types of areas with different degrees of protection. The splendid seabed of Villasimius are a constant destination for diving in all seasons of the year, nevertheless it is necessary to pay attention to the guidelines that regulate these activities in this area: it is good to take a look at the areas closed to navigation, swimming and other directives. on the website www.ampcapocarbonara.it. (attention: high fines for violators!) On both sides of the promontory there are several tourist places. Along the west coast of the promontory we meet the port of Villasimius with the Spiaggia del Riso, the remains of an ancient fortress with the old tower, Punta Santo Stefano (the westernmost offshoot of the promontory) and the hamlet of Santa Caterina with its cove; on the east coast we find the beach of Is Traias, the beautiful beach of Porto Giunco, the pond of Notteri with pink flamingos, the tower of Porto Giunco and the pebble beach of Cava Usai (a granite quarry abandoned in the 1950s). Its coasts are one of the most interesting areas of Sardinia, but be careful of the rocks outcropping near the Cape.



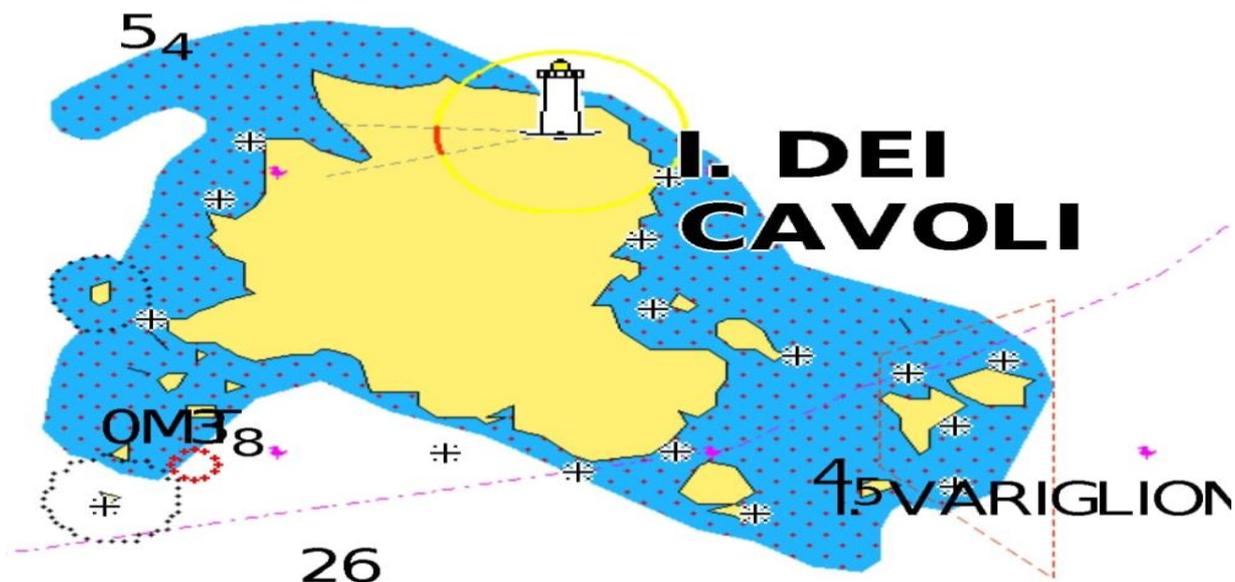
ISOLA DEI CAVOLI- CABBAGE ISLAND

ISOLA DEI CAVOLI

L'Isola dei Cavoli si trova a sud-est del Capo Carbonara. Dal mare scorgete il faro costruito dai piemontesi nella seconda metà dell'Ottocento su una preesistente torre spagnola del XVI secolo. Nei fondali dell'isola, a circa 10 metri di profondità, verso sud, si trova la granitica statua della Madonna del Naufrago (protettrice dei naviganti, la cui tradizionale venerazione culmina nella festa del paese, ogni penultima domenica di luglio) opera dello scultore sardo Pinuccio Sciola.

CABBAGE ISLAND

The Isola dei Cavoli is located south-east of the Capo Carbonara. From the sea you will see the lighthouse built by the Piedmontese in the second half of the nineteenth century on a pre-existing 16th century Spanish tower. On the seabed of the island, about 10 meters deep, towards the south, there is the granite statue of the Madonna of the Shipwrecked (protector of sailors, whose traditional veneration culminates in the village festival, every penultimate Sunday in July) by the Sardinian sculptor Pinuccio Sciola.





COSTA REI - COSTA REI BEACH



COSTA REI: 39°15.479' N-9°34.979' E

Una volta oltrepassato il Capo navighiamo lungo le bellissime spiagge inserite lungo la costa che si erge frontalmente sull'isola di Sepentara e si estende per circa sette km da Cala Sinzias, Porto Pirastu, alternando piccole insenature pittoresche e lunghe spiagge. L'intero tratto racchiuso tra Cala Pira e Cala Sinzias, e Capo Ferrato, si chiama Costa Rei. La lunga spiaggia bianca ha ricevuto il "premio Travel blogger" dal prestigioso editore di guide di viaggio "Lonely Planet", che ha incluso Costa Rei tra le 10 spiagge più belle del mondo.

Once over the Cape we sail along beautiful beaches inserted along the coast that stands frontally the Sepentara island, and extends for about seven km from Cala Sinzias, Porto Pirastu, alternating small picturesque coves and long beaches. The whole tract enclosed between Cala Pira and Cala Sinzias, and Capo Ferrato, is called Costa Rei. The long white beach awarded the "Travel blogger award" by the prestigious publisher of travel guides "Lonely Planet", which included Costa Rei among the 10 most beautiful beaches in the world.